

Slovar nemških izrazov za rodoslovce [Matej Hohkraut]

Matične knjige

auszügler(in) -	preuzitkar(ica)
bauer(in) -	kmet(ica)
baueran sohn -	sin kmeta
Baueran tochter -	hči kmeta
begraben zu -	pokopan
eheweib -	poročena žena
hübler(in) -	imetnik hube (1/2 in 1/4 hübler)
Wittwe -	vdova

Vzroki smrti

abzehrung -	hiranje
alterschwäche -	starostna oslabelost
blattern -	koze
blutbrechen -	bljuvanje krvi, hematemeza
(Bräune/Braine) Differitis -	davica
Hectica -	vročica
Krebsß -	rak
lungensucht -	pljučna tuberkuloza
Lungenleiden -	pljučna bolezen
Lungenentzündung -	pljučnica
pocken -	črne koze
Ruhr -	griža
schwäche -	slabost, neodpornost
schlag(flus)getroffen -	kap
Schwindsucht -	jetika
Typhus -	tifus
Wurms -	gliste
Wassersucht -	vodenica

Katastri

acker -	njiva
Gemüsegarten -	zelenjavni vrt
laubwald -	lisnati gozd
weide mit bäume -	pašnik z drevjem
weide mit gestrüpp -	pašnik z goščavo
weide mit obst -	pašnik s sadjem
weingarten -	vinograd
wiese -	travnik
Gebäude -	stavba
Keller -	klet
Mühle -	mlin
Scheune -	skedenj, kašča
Stall -	hlev
Wirtschafts gebäude -	gospodarsko poslopje
Wohn gebäude -	stanovanjsko poslopje
Wohnung -	stanovanje